

Анслан А. А., Белько А. А.

ПРОИСХОЖДЕНИЕ НАЗВАНИЯ КАПЮШОННОЙ (ТРАПЕЦИЕВИДНОЙ) МЫШЦЫ

Научный руководитель канд. мед. наук, доц. Давыдова Л. А.

Кафедра нормальной анатомии

Белорусский государственный медицинский университет, г. Минск

Различные сферы медицины включают в себя множество терминов на латинском языке, которые могли произойти от похожих слов на других языках. Некоторые слова берут начало от тел живой и неживой природы, похожих на ту или иную анатомическую структуру. Подготовка специалистов невозможна без должного знания латинских терминов, которое даёт возможность к взаимопониманию между врачами, говорящими на разных языках.

Цель работы: изучить литературные данные, касающиеся происхождения названия трапециевидной мышцы, и проанализировать влияние культуры и образа жизни людей многих национальностей прошлого на происхождение названия этой мышцы, а также изучение роли старинных анатомических терминов в формировании некоторых слов из современного языка.

Трапециевидная мышца (*m. trapezius*) - это большая парная мышца верхней части спины, производящая различные движения шеи и плечевого пояса. Своё название оправдывает тем, что левая и правая части трапециевидной мышцы, взятые вместе, напоминают трапецию. Однако это далеко не единственное наименование одной из самых больших мышц в теле человека. Ещё одно, менее известное и официальное название - капюшонная мышца или на латинском языке *m. cucullaris* - зародилось во времена далёкого Средневековья, когда религии придавалось немалое значение. Связано оно с тем, что напоминает откинутый назад капюшон монашеского одеяния священника. Что же означает слово «*cucullaris*»? С латыни *musculus cucullaris* переводится как «мышца, похожая на капюшон». Само слово *cucullaris* имеет много связей с похожими по звучанию словами-эквивалентами из других языков, например, французским «*coule*» («обтекатель») и галльским «*cucullos*». Оба слова означают монашеский плащ до пят с длинным заостренным капюшоном и широкими рукавами, который надевали на литургические службы. Впоследствии латинское слово *cucullaris* повлияло на происхождение названия головного убора христианских священников - кукуллион, или куколь, - которое до сих пор используется в современном языке.

Капюшонная мышца имеет также третье, менее распространённое название - мышца капуцина (*musculus Capucini*). Капуцинами (на итальянском *sarrucino*, от слова *sarrucio* - остроконечный капюшон) в эпоху Ренессанса называли католических монахов-францисканцев нищенствующего ордена.

В нашей жизни есть много достаточно удивительных названий, истоки которых берут начало от итальянского слова *sarrucino*. В зоологии оно получило свою интерпретацию. Так, существует вид обезьян капуцинов, которые получили такое наименование благодаря особому окрасу на голове, напоминающему капюшон монашеского плаща. В ботанике же итальянское слово *sarrucino* положило начало названию одного из видов растений. Настурция, или тот же капуцин, имеет цветки в форме трубочки, отдалённо напоминающие капюшон монаха.

Исходя из вышеизложенного, нужно отметить, что в латинском языке существует три названия самой поверхностной мышцы спины - *m. trapezius* (трапециевидная мышца), *m. cucullaris* (капюшонная мышца) и *m. Capucini* (мышца капуцина). Для каждого врача крайне важно уметь оперировать как можно большим количеством анатомических терминов и на родном, и на латинском языке. В последнем существует поговорка, описывающая большую значимость латинского языка в жизни медиков: «*Non est via in medicina sine lingua Latina*» («Нет пути в медицине без латинского языка»).